

ÆNDRING AF FORPLIGTELSE TIL OFFENTLIG TJENESTE FOR SÅ VIDT ANGÅR RUTEFLYVNING I FRANKRIG

(2000/C 213/03)

(EØS-relevant tekst)

1. Frankrig har besluttet at ændre forpligtelsen til offentlig tjeneste for så vidt angår ruteflyvning mellem på den ene side Cayenne og på den anden side Maripasoula, Saint-Georges-de-l'Oyapock og Saül som offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* C 221 af 30. juli 1996, side 8, med referencen 96/C 221/06, i henhold til artikel 4, stk. 1, litra a), i Rådets forordning (EØF) nr. 2408/92 af 23. juli 1992 om EF-luftfartsselskabers adgang til luftruter inden for Fællesskabet.

2. Forpligtelsen til offentlig tjeneste ændres som følger:

— *Mindste antal beflyvninger og kapacitet*

a) Mellem Cayenne og Maripasoula

— *Mindste antal beflyvninger*

Luftfartsselskabet skal beflyve ruten med mindst to daglige returflyvninger.

— *Kapacitet*

Minimum 70 pladser om dagen.

I skoleferierne skal den samlede kapacitet for perioden juli, august og september være på 8 000 pladser.

b) Mellem Cayenne og Saül

— *Mindste antal beflyvninger*

Luftfartsselskabet skal beflyve ruten med mindst en daglig returflyvning.

— *Kapacitet*

Minimum 20 pladser om dagen.

I skoleferierne skal den samlede kapacitet for perioden juli, august og september være på 4 000 pladser.

c) Mellem Cayenne og Saint-Georges-de-l'Oyapock

— *Mindste antal beflyvninger*

Luftfartsselskabet skal beflyve ruten med mindst to daglige returflyvninger.

— *Kapacitet*

Minimum 110 pladser om dagen.

I skoleferierne skal den samlede kapacitet for perioden juli, august og september være på 17 000 pladser.

— *Billetterpriser*

Ved alle flyvninger skal der tilbydes en standardpris og en nedsat pris uden kapacitetsbegrænsning. Den nedsatte pris gælder for passagerer, der er i besiddelse af en bopælsattest, der beviser, at de i mindst 6 mdr. og en dag om året opholder sig i den kommune (Maripasoula, Saül eller Saint-Georges-de-l'Oyapock), hvorfra og/eller hvortil passagerne ønsker at flyve til nedsat pris.

De maksimale billetpriser er som følger:

a) Cayenne/Maripasoula:

- standardpris for en enkeltbillet: 334 FRF svarende til 67,08 EUR
- nedsat pris for en enkeltbillet: 245 FRF svarende til 37,96 EUR

b) Cayenne/Saül:

- standardpris for enkeltbillet: 241 FRF svarende til 66,77 EUR
- nedsat pris for en enkeltbillet: 160 FRF svarende til 25 EUR

c) Cayenne/Saint-Georges-de-l'Oyapock:

- standardpris for en enkeltbillet: 241 FRF svarende til 66,77 EUR
- nedsat pris for en enkeltbillet: 160 FRF svarende til 25 EUR

Priserne er opgivet uden skatter og per capita-afgifter til staten, de lokale myndigheder og lufthavnsmyndighederne, som er angivet på billetten.

Hvis omkostningerne i forbindelse med driften af ruterne øges unormalt, uforudsigeligt og af grunde, som ikke skyldes luftfartsselskaberne, kan de maksimale billetpriser forhøjes pro rata i forhold til den konstaterede omkostningsstigning. De ændrede maksimale billetpriser meddeles luftfartsselskaberne på ruterne og træder i kraft efter en tidsfrist, der tilpasses omstændighederne. Meddelelse om de ændrede billetpriser sendes omgående til Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber med henblik på offentliggørelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

— *Fragtpriser*

Fragtprisen må ikke overstige de priser, der er angivet i nedenstående skema (FRF/kg eller EUR/kg)

	Fødevarerforsendelser		Alm. fragt	Indskrevet bagage	Fragt af landbrugsfødevarer fra kommunerne
	Basale fødevarer	Øvrige fødevarer			
Saint-Georges-de-l'Oyapock	2,32 FRF (0,35 EUR)	2,90 FRF (0,44 EUR)	3,30 FRF (0,50 EUR)	6,25 FRF (0,95 EUR)	1,45 FRF (0,22 EUR)
Maripasoula	4,00 FRF (0,61 EUR)	5,00 FRF (0,76 EUR)	5,80 FRF (0,88 EUR)	8,85 FRF (1,35 EUR)	2,50 FRF (0,38 EUR)
Saül	2,88 FRF (0,44 EUR)	3,60 FRF (0,55 EUR)	4,50 FRF (0,69 EUR)	7,30 FRF (1,11 EUR)	1,80 FRF (0,27 EUR)

De basale fødevarer omfatter produkterne på vedlagte liste, der af de franske myndigheder bruges til almindelig erhvervsinformation.

De maksimale priser kan ændres hvert år på basis af en 12 måneders udvikling i detailprisindekset. Prisændringen skal meddeles de luftfartsselskaber, der beflyver ruterne pr. brev, som er stemplet 90 dage, før den ændrede pris træder i kraft. Den skal ligeledes meddeles Kommissionen og vil blive offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Hvis omkostningerne i forbindelse med driften af ruterne øges unormalt, uforudsigeligt og af grunde, som ikke skyldes luftfartsselskaberne, kan de maksimale billetpriser forhøjes pro rata i forhold til den konstaterede omkostningsstigning. De ændrede maksimale billetpriser meddeles luftfartsselskaberne på ruterne og træder i kraft efter en tidsfrist, der tilpasses omstændighederne. Meddelelse om de ændrede billetpriser sendes omgående til Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber med henblik på offentliggørelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

— *Tjenestens kvalitet*

Luftfartsselskabet skal kunne fragte alle former for dybfrosne, frosne og kølede produkter ved hjælp af et kølesystem.

— *Driftens kontinuitet*

Undtagen i tilfælde af force majeure må antallet af aflyste flyvninger, som direkte skyldes luftfartsselskabet, ikke overstige 3 % af de planmæssige flyvninger pr. år.

Ifølge bestemmelserne i artikel 4, stk. 1, litra c), i førnævnte forordning (EØF) nr. 2408/92 skal alle luftfartsselskaber, der har til hensigt at beflyve en eller flere af ruterne, garantere, at ruten/ruterne beflyves i mindst 12 konsekutive måneder.

Luftfartsselskabet må kun afbryde beflyvningen med et forudgående varsel på mindst seks måneder.

EF-luftfartsselskaberne gøres opmærksomme på, at manglende opfyldelse af forpligtelserne til offentlig tjeneste på ovennævnte ruter kan få administrative og/eller retslige følger.

3. Disse forpligtelser til offentlig tjeneste erstatter med virkning fra den 1. november 2000 de forpligtelser, som blev offentliggjort i Kommissionens meddelelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* C 221 af 30. juli 1996, side 8, med referencen 96/C 221/06.

BILAG

BASALE FØDEVARER

Hvedemel type 45	Fint salt
Pasta af høj kvalitet	Groft salt
Forbehandlet ris	Pladechokolade
Ikke-forbehandlet ris	Kakao uden sukker
Semulje af hvede	Syltetøj og marmelade
Tørrede grøntsager (alle)	Vand på flåske
Konserverede grøntsager	Langtidsholdbar mælk
Konserveret kød	Mælkepulver
Konserveret fisk	Smør
Konserverede færdigretter	Margarine
Tørret eller røget fisk	Olier
Saltet kød	Dybfrosset og frosset kød og fisk
Sukker	
